

# Волынский

Орган Лысковского райкома ВКП(б) и райсовета депутатов трудящихся

№ 131(2471) ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 ДЕКАБРЯ 1942 ГОДА Цена отд. ном. 10 к.

## Центральный Комитет ВКП(б) тов. СТАЛИНУ

Воодушевленные Ваши, товарищ Сталин, историческим докладом и приказом, колхозники и колхозницы Горьковской области организовали сбор средств на постройку эскадрильи боевых самолетов «Валерий Чкалов». Собрано средств 60 миллионов рублей.

Одновременно с этим колхозники и колхозницы области внесли в хлебный фонд Красной Армии из своих личных запасов более 50 тысяч пудов зерна.

Поступление средств на строительство эскадрильи «Валерий Чкалов» и хлеба в фонд Красной Армии продолжается. Секретарь Горьковского обкома ВКП(б) РОДИОНОВ.

Горький. Секретарю Горьковского обкома ВКП(б) тов. РОДИОНОВУ

Прошу передать колхозникам и колхозницам Горьковской области, собравшим 60 миллионов рублей в фонд Красной Армии для организации эскадрильи боевых самолетов «Валерий Чкалов» — мой братский привет и благодарность Красной Армии.

### Лесозаготовки — боевая задача

Лес нужен фронту. Лес нужен стране. От степени выполнения планов лесозаготовок будет зависеть работа промышленности, транспорта. От этого будет зависеть и снабжение фронта очень многими видами вооружения. Значение лесозаготовок в дни войны чрезвычайно велико.

17 сессия районного совета депутатов трудящихся обсуждая итоги выполнения государственного плана лесозаготовок сезона 1942—43 г по району отметила ряд существенных недостатков. До сих пор руководители лесных организаций — леспромхоз, Красноярский мехлесопункт по-настоящему не подготовились к приему рабочей силы. Баракы не отремонтированы. Бытовые условия рабочих, занятых на лесозаготовках желают много лучшего. Леспродторг мало заботится об удовлетворении рабочих предметами первой необходимости, плохо организует общественное питание.

Отдельные руководители сельских советов, председатели колхозов (Летневского, Гугинского, Сауровского сельсоветов) не придали значения лесозаготовкам. Продолжают допускать ошибки прошлого года, посылая колхозников в лес на 5—10 дней. Не руководят и не организуют колхозников на быстрое выполнение плана.

Наступило время — разгар лесозаготовок. Все силы должны быть направлены в лес. С 20 декабря руководители сельских советов председатели кол-

хозов обязаны организовать массовый выход в лес с таким расчетом, чтобы план заготовок был выполнен к 15 января, а план вывозки леса — к 15 февраля.

17 сессия депутатов трудящихся требует от руководителей лесозаготовительных организаций особенно обратить внимание на рационализацию производства, поднятие производительности труда, развертыванию политико-массовой работы, социалистического соревнования, стахановского движения. Ликвидировать обезличку, внедрить бригадный метод работы, обучить технике лесозаготовок вновь пришедших рабочих, установить строжайшую дисциплину труда.

Руководители сельсоветов и колхозов организуют массовый выход колхозников и возчиков с лошадьми в лес, должны обеспечить безусловное выполнение плана заготовок и вывозки леса в установленные сроки, ни в коем случае не допускать сменяемости колхозников до полного выполнения плана лесозаготовок.

Сессия районного совета депутатов трудящихся призывает работников лесной промышленности, колхозников и колхозниц района с честью выполнить план лесозаготовок.

Лесозаготовки — боевая задача. Выполним эту задачу. Дадим стране и фронту больше топлива, строительных материалов. Поможем укрепить мощь нашей страны, приблизим час разгрома немецко-фашистских захватчиков.

# От Советского Информбюро

Вечернее сообщение 18 декабря

В течение 18 декабря наши войска в районе Сталинграда и на Центральном фронте продолжали вести наступательные бои на прежних направлениях.

За 17 декабря в воздушных боях и на аэродромах уничтожено 19 немецких самолетов. в том числе в районе Сталинграда 8 транспортных самолетов противника.

17 декабря частями нашей авиации на различных участках фронта уничтожено или повреждено 30 немецких танков, до 300 автомашин с войсками и грузами, подавлен огонь 4 артиллерийских дивизионов, разбито 4 железнодорожных эшелона, взорвано 2 склада боеприпасов и склад горючего, рассеяно и частично уничтожено до двух батальонов пехоты противника.

В заводском районе Сталинграда наши части, действуя мелкими штурмовыми группами, продолжали уничтожать огневые точки, дзоты и блиндажи противника. На южной окраине города истреблено до роты немецкой пехоты. Захвачен вражеский транспортный самолет, подбитый нашим истребителем.

Северо-западнее Сталинграда наши войска укрепляли занятые позиции и на отдельных участках вели активные боевые действия. Бойцы Н-ской части атаковали немцев укрепившихся на одной высоте. В ожесточенной схватке уничтожено 2 роты гитлеровцев и заняты вражеские позиции. Захвачены трофеи и пленные. На другом участке артиллерийским огнем разрушено 10 ДЗОТов и блиндажей, подавлен огонь 6 минометных батарей противника.

Юго-западнее Сталинграда наши войска вели ожесточенные бои с танками и пехотой противника. Вражеской пехоте при поддержке танков удалось занять один населенный пункт. Перегруппировав свои силы, наши части нанесли немцам контрудар и выбили их из населенного пункта. На поле боя остались сотни вражеских трупов и 7 сожженных танков. На другом участке артиллерия под командованием лейтенанта Чепелко подбила 7 немецких танков. В этом же бою старший лейтенант Кошевенко из противотанкового ружья вывел из строя 6 танков противника.

На Центральном фронте наши войска, отбивая контратаки противника, продолжали вести наступательные бои. В районе западнее Ржева гвардейцы части, где командиром тов. Холмогоров, в двух-дневном бою уничтожили до 500 немцев, 6 танков, 19 автомашин, артиллерийскую и минометную батареи. На другом участке крупные силы пехоты противника при поддержке танков пытались занять роту, имеющую большое тактическое значение. После ожесточенного сражения немцы были отброшены, оставив на поле боя 150 трупов и 6 подбитых танков.

В районе Великие Луки наши части продвигались вперед, уничтожили свыше 300 немецких солдат и офицеров и захватили 2 танка, 9 орудий, 4 радиостанции, 22 автомашины,

10 пулеметов и 2 вещевых склада. Наши летчики в воздушных боях сбили 26 самолетов противника.

В районе Моздока противник силою пехоты при поддержке танков атаковал наши позиции. Бойцы Н-ской части отбили атаку гитлеровцев. В результате боя уничтожено свыше роты немецкой пехоты, подбито 5 и сожжено 3 немецких танка.

Партизанский отряд, действующий в Калининской области, пустил под откос 4 вражеских эшелона противника. Уничтожен паровоз, разбиты в щепы 8 вагонов с войсками и 4 платформы с автомашинами, повреждено 104 вагона и платформы. Другой отряд Калининских партизан организовал крушение двух поездов немецко-фашистских оккупантов. Убито и ранено большое количество гитлеровцев.

Захвачены в плен радист со сбитого бомбардировщика «Юнкерс-88» 3 страды 1 немецкой бомбардировочной эскадры Бернгард Шмидеке рассказал: Экипаж нашего самолета вместе с группой других летчиков получил задание бомбить скопление русских автома-

шин. За линией фронта мы попали под сильный огонь зенитной артиллерии. Русские зенитчики стреляли очень метко и за несколько минут сбили 3 самолета. За последнюю неделю русские сбили 5 бомбардировщиков нашего отряда. С каждым днем все острее ощущается недостаток опытных пилотов. В тот день, когда я вылетел в роковой для меня полет, в отряде оставалось всего лишь 3 экипажа».

Немецко-фашистские мерзавцы истребляют население захваченных ими советских районов. В деревнях Свекуны, Черепы, Карелово, Симоновка, Будино, Выползово, Огилбалово Пильского района, Смоленской области немцы учинили зверскую расправу над мирным населением. Палачи расстреляли и замучали многих стариков, женщин и детей. Всем жителям были розданы бирки и приказано носить их на шею. За утерю бирки гитлеровцы подвергали виновных самым суровым наказаниям вплоть до расстрела. Фашистские изверги теперь почти целиком сожгли эти деревни. Оставшихся в живых крестьян немцы угнали на каторжные работы в Германию.

## Очередная ложь немцев об окружении советских войск

Гитлеровская ставка опубликовала сообщение о том, что немецкие войска, якобы, окружили и уничтожили у города Торопца группу советских войск.

В этом сообщении говорится: «Потери советских войск в районе Торопца составили 15 000 убитыми и 4217 пленными, 542 танка и разведывательных бронемашин и большое количество легкого и тяжелого оружия, более 1.000 грузовиков и другого военного материала».

В этом сообщении от начала до конца нет ни слова правды. По количеству нагромажденной здесь беспардонной лжи гитлеровцы превзошли самих себя. О каком окружении Торопца говорят запутавшиеся и изолгавшиеся в конце гитлеровцы! Красная Армия отбросила немецко-фашистские войска от Торопца более, чем за 70 км. на запад и более, чем на 100 км. на юг и юго-восток еще зимой 1941—42 г. г., и этот город с полным основанием можно считать тыловым советским городом, где не слышно даже залпов тяжелых орудий. Если у Торопца в настоящее время и находятся немцы, то только лишь в качестве военно-пленных.

На самом деле в последнее время происходили бои не в районе Торопца, а в районе города Белого, причем отсутст-

везде не немцы, а советские войска. В ходе боев наши части на голову разгромили 33 немецкий танковый полк вместе со штабом 216 пехотный полк и 13 егерский батальон. Немцы потеряли в этих боях убитыми свыше 7.000 солдат и офицеров, 110 танков, до 57 орудий, до 109 пулеметов, 360 автомашин, 10 колонных обозов. Наши части взорвали 5 складов с боеприпасами, 3 склада с горючим и уничтожили на одном из аэродромов 17 самолетов противника. В этих боях наши войска потеряли 2.000 человек убитыми и 115 человек пропавшими без вести, 70 танков, 48 орудий, 580 автомашин.

Таковы действительные итоги боев в районе города Белого.

Факт опубликования немцами еще одного лживого сообщения весьма показателен. Он говорит о том, что дела у гитлеровцев день от дня идут все хуже. Именно поэтому, как говорит русская пословица, и «наводят тень на плетень». Гитлеровское командование боится сказать немцам правду о положении на советско-германском фронте. Ну, что-же эту правду скажет советское информбюро опубликованием настоящего сообщения.

Советское информбюро.

# Фронту—для победы



## Москва, Кремль, поварищу Сталину

Дорогой Носиф Виссарионович! Провожая своих двух сыновей на фронт, я дал им отцовский наказ—беспощадно бить немецких захватчиков, а со своей стороны я обещал своим детям помогать им самоотверженным трудом в тылу.

Узнав о вашей приветственной телеграмме Саратовским колхозникам и колхозницам и желая помочь героической Красной Армии быстрее уничтожить немецко-фашистские банды, я решил отдать на строительство боевых самолетов все свои сбережения.

Советская власть сделала меня зажиточным колхозником и сейчас, когда родина в опасности, я решил помочь ей всем, чем могу.

Все, что я своим честным трудом заработал в колхозе, отдаю это в фонд Красной Армии. 15 декабря я внес в государственный банк 100.000 рублей и заказал боевой самолет в подарок защитникам родины. Пусть моя боевая машина громит немецких захватчиков, пусть она несет смерть всем, кто издевается над нашими братьями, невинными советскими людьми. Сотни эскадрилий боевых самолетов, построенные на личные сбережения колхозников, помогут нашей Красной Армии быстрее очистить нашу священную землю от немецких захватчиков.

Колхозник колхоза «Стахановец» Новопокровского района Саратовской области.

Ферапонт Головатый.

## Ход заготовок сухих овощей и картофеля по сельсоветам

Сводка уполнаркомзага на 15 декабря 1942 г. (в проц. к годовому плану)

1. Красноярский . . . . .	77
2. Великовский . . . . .	59
3. С. Мазский . . . . .	53
4. Просецкий . . . . .	44
5. Гугинский . . . . .	37
6. Плотинский . . . . .	31
7. Валковский . . . . .	27
8. Соловьевский . . . . .	19
9. Лысковский . . . . .	16
10. Трофимовский . . . . .	14
11. Белозерихинский . . . . .	13
12. Летневский . . . . .	13
13. Чернухинский . . . . .	11
14. Б. Венецкий . . . . .	11
15. Егорьевский . . . . .	10
16. Елховский . . . . .	8
17. Малиновский . . . . .	6
18. Иваневский . . . . .	5
19. Нивольский . . . . .	4
20. Сауровский . . . . .	3
21. Остревский . . . . .	1

Итого по району 16 проц

Ход заготовок сушеных овощей и картофеля не может удовлетворить требований фронта. Колхозы и колхозники стахановским трудом успешно выполнили сельскохозяйственные работы 1942 года.

Успешно выполнили хлебозаготовки, дали много мяса, молока и других продуктов фронту. Недоценка сушеных овощей и картофеля со стороны председателей сельсоветов и колхозов сказались на ходе заготовок. Эту ошибку надо не медленно исправить.

Сушить овощи днем и ночью. В ближайшие дни выполнить план сушки овощей и дать их фронту—такова задача. Над решением этой задачи должны работать сейчас, как никогда первичные парторганизации, руководители сельсоветов, колхозов и колхозники.

## Готовятся к весне

Колхозы Малиновского сельсовета приступили к подготовке к весенне-посевной кампании. Колхозники широко развернули ремонт сельскохозяйственных машин, сортирование семян. Производится вывозка навоза.

По фронтовому готовится к весне Преснеповский колхоз имени РК ВКП(б). Члены сельхозартеля отремонтировали 5 плугов, 3 звена борон. Полностью засыпали семенные фонды. Колхозники дружно сортируют семена.

Члены сельхозартеля стараются встретить вторую военную весну в полной боевой готовности.

Мишанин.

Председатель сельсовета

## Лен—фронту и стране

Честно и аккуратно выполнять все государственные обязательства—такова заповедь перед родиной, каждого руководителя колхоза, сельсовета, колхозника и колхозницы.

Заготовка льнотресты в настоящий момент—одна из важнейших задач. Но не совсем правильно понимают эту задачу руководители наших колхозов.

План по заготовке льнотресты колхозами района далеко не выполнен. Очень медленно приступили к сдаче льнотресты Просецкий сельсовет, выполнив план на 22 проц, Лысковский—на 12 проц, и Сауровский—на 10 проц. Еще хуже дело

обстоит в Малиновском, Никольском, Чернухинском сельсоветах. Председатели колхозов данных сельсоветов еще не думают приступать к этому важному мероприятию, считая это делом второстепенным. Разве можно допускать в суровые дни великой отечественной войны такое преступное отношение к заготовке льна.

Затягивание сдачи льнотресты фронту дальше терпимо быть не может. Руководители колхозов и сельсоветов должны в ближайшие 1—2 дня сдать льнотресту. Сроки вышли. Немедленно сдать льнотресту—этого требует фронт, этого требует родина.

## Военные действия в Северной Африке

ЛОНДОН, 16 декабря (ТАСС). По сообщению штаба командования союзными силами в Северной Африке, английские патрули продолжают свои действия перед позициями, занимаемыми частями союзников. Бомбардировщики союзников атаковали вчера пристани Бизерты и Ту-

ниса. Отмечены попадания в доки. НЬЮ ЙОРК, 16 декабря (ТАСС). Как передает радиоконпания «Колумбия», большое число американских войск, имеющих значительное военное снаряжение, продолжает высаживаться в Северной Африке. Крупный американский отряд прибыл в Фец

Военные действия в Северной Африке.



На снимке: Солдаты английского военно-воздушного полка продвигаются в Мезон-бланш (Алжир) для занятия аэродрома.

Ответственный редактор Ф. И. СДОБНОВ.

## НИКАКОЙ ПОЩАДЫ НЕМЕЦКИМ ОККУПАНТАМ

Учащиеся Лысковской начальной школы № 3 на постройку эскадрильи самолетов «Валерий Чкалов» внесли 1273 рубля.

Инициативу в этом проявили ученики 4 «А» класса Ваятева внесшая 150 рублей, Тяжелова—50 руб., Пшеничнова—40 руб. остальные учащиеся вносили не менее 10 руб.

Весь 4 «А» класс собрал 536 рублей.

Внося деньги ученики заявили: «Пусть же самолеты «Валерий Чкалов» беспощадно громят проклятого врага. Никакой пощады немецким захватчикам!».

ЖЕЛЕЗОВА,

учительница IV класса «А».

## Хлеб—из своих личных запасов

С каждым днем все больше и больше приезжает подвод на заготовительные пункты заготовить зерно. Это привозят хлеб колхозники из своих личных запасов. Фс Красной Армии расгет. За несколько дней уже сдано 29 тонн 750 кг. Такие колхозы, как «2-я пятилетка» (Окишино) уже сдал 2 т. 600

кг., сельхозартель им. газеты «Лысковский Ударник»—3 тонны 600 кг., «Борец»—3 тонны, им. Войкова—3 тонны 100 килограмм. По две тонны сдали колхозы «Заря коммунизма», и Асташихинская сельхозартель им. Сталина.

Город Лысково. Горьковской области, типография газ. «Большевик».

Адрес редакции: улица М.-Советская, дом № 9 №. телефонов 1—51 99

Заказ № 133.